

Quiet Light

Tatiana L. Hoddevik



Тихий Свет

Татяна Л. Ходдевик

Татьяна Ходдевик Тихий Свет. Сюиты Внутреннего Пространства

<https://litres.ru/74595807>

SelfPub; 2026

Аннотация

Аннотация

Стихи этого сборника родились не из событий, а из состояний — из внутреннего пространства. Это поэтическое путешествие сквозь тишину, любовь, память и время, где встреча оказывается не случайностью, а частью высшего замысла. Эта книга — приглашение к замедлению, к созерцанию и к внимательному слушанию собственной души.

Annotation

The poems in this collection were born not from events, but from states of being — from an inner space. This is a poetic journey through silence, love, memory, and time, where each encounter reveals itself not as chance, but as part of a higher design. This book is an invitation to slow down, to contemplate, and to listen attentively to one's own soul.

Содержание

Струны Медитации*Strings of Meditation

5

Конец ознакомительного фрагмента.

10

Татьяна Лукьянова

Ходдевик

Тихий Свет. Сюиты

Внутреннего Пространства

Моему дорогому любимому мужу и другу Йюстану М
Ходдевик

To my dear beloved husband Jostein M Hoddevik

Струны Медитации*Strings of Meditation

Дыхание дня

Вдыхая новый день — в улыбке растворилась.
Душа спешит примерить свой солнечный наряд...
Остановись, мгновение!
Так хочется, чтоб мгновение длилось...
Но скрытый замысел не изменить —
И ночь придёт опять.

Breath of Day

Breathing in the newborn day — dissolving in a smile,
The soul hastens to don its robe of sunlight...
Stay, fleeting moment — stay!
How I long for you to linger...
Yet the hidden purpose will not be undone,
And night will come again...

Тайна утра

И утро струилось магией звуков,
Наполняя пространство внутри.
И в каждой росинке Любовь отражалась,
Разбрасывая лучи.

Исполненной светом душе стало легче,
Отдавшись во власть Тишине.
И радость пришла, как кристалл отражаясь
В катящейся тихо слезе.

Mystery of Morning

The morning, filled with a magic of sound,
Gently replenished the space inside.
In every dewdrop Love was reflected
And scattered threads of light.
The soul, filled with light, grew lighter,
Surrendering to the hush of stillness.
Then joy arose, like a reflection
In a slowly-falling crystal tear.

Ритм дождя

Сегодня ночь настроена на ритм дождя,
И ветер стих, заслушавшись его мелодией.
И капли, покинув небеса,
Протанцевали краткую свою историю.

А на стекле окна, усилив грусти тон,
Дождинки превращались в слёзы.
Но, вздрогнув, озарялись вдруг лучом
И мчались вниз...

Rhythm of Rain

Tonight, the world is tuned to the rhythm of rain.
The wind falls still, entranced by its refrain,
And the drops, leaving the skies behind,
Descend in a graceful dance — a fleeting tale.

Upon the windowpane, the hush deepens,
Raindrops slowly becoming tears.
Then, trembling, they catch a sudden ray of light
And slip below...

В аромате липы

Вдыхая липы аромат, теряю разум —
Он мне не нужен здесь и не сейчас.
Как сладок воздух, и дыхание глубже...
Пришёл молитвы час.

Откроются врата — будет песня литься...
Медовые слова в ней...
Я соберу их по крупичам — и передам тебе,
Чтоб нам обоим в аромате липы тихо слиться.

In the Fragrance of the Linden

Breathing in the fragrance of the linden, I lose my reason.
I have no need of it, not now and not here.
How sweet the air, how deep each breath becomes...

This is the hour to offer up a prayer.

The gates will open—a song will begin to flow...

And words, like drops of honey...

I'll gather them all and pass them on to you—

So that, in the fragrance of the linden,

We may quietly become one.

Ветер

По мачтам ветер пробежал и затерялся...

Качнул борта, словно хотел их взять на абордаж.

Безмолвны ванты, проснувшись, натянулись —

Корабль лирой стал.

И струн мотив, неистовый, как волны,

Сменялся шёпотом песка и плеском брызг —

Так гавань пела, не закончив последний такт.

И ветер стих... И только...

Незримый слушатель запомнил их.

The Wind

Along the masts the wind came running, then was lost...

It rocked the hull as though it meant to board the ship.

The silent shrouds awoke and drew taut—

The ship became a lyre.

The music of its strings, as wild as the waves,
Yielded to the whisper of sand and the splash of spray—
So the harbour sang, never completing its final phrase.
Then the wind fell still... And only...
An unseen listener remembered them.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.